

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI / lingue, mediazione, storia, lettere, filosofia















University of Macerata

FIRST-LEVEL MASTER'S PROGRAMME IN

ACCESSIBILITY TO MEDIA, ARTS AND CULTURE (AMAC)

(Italian version follows/segue vesione italiana)

Academic Year 2022-2023

2nd edition

CALL FOR APPLICATIONS

THE DEPARTMENT OF HUMANITIES

having considered Law no. 341 dated 19/11/1990 and in particular Article 6;

having considered Ministerial Decree no. 270 dated 22/10/2004 and in particular Article 3;

having considered the procedures concerning the arrival, residence, and enrolment of international students on higher education courses in Italy for the academic year 2022/2023 (further information can be obtained from: https://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/);

having considered the Teaching and Learning Regulations of the University of Macerata issued under Rectoral Decree no. 270 dated 18/10/2019 and in particular Article 14;

having considered the Regulations governing Master's, advanced, and training programmes issued under Rectoral Decree no. 137 dated 08/04/2015 and its subsequent amendments and additions;

having considered that the University Senate and the Board of Directors approved the second edition of the first-level Master's programme in "Accessibility to media, arts and culture", academic year 2022/2023;

HEREBY ANNOUNCES

ART. 1 - OBJECT

The Department of Humanities announces for the academic year 2022/2023 the second edition of the first-level Master's programme in "Accessibility to media, arts and culture", lasting one year for a learning programme worth 60 credits, and corresponding to an overall workload of 1500 hours.

The maximum number of participants in the programme is 35.



If the minimum number of 15 students is not reached, the Master's programme will not be started.

The Master's programme is supported by Museo Tattile Statale Omero di Ancona, RAI Pubblica Utilità (Italy's public service broadcaster), Sub-Ti Access, UICI Marche (Italian Union of the Blind and Visually Impaired) and ENS (Italian Association of the Deaf and Hard of Hearing).

ART. 2 – SOCIO-ECONOMIC CONTEXT

In today's increasingly socially-aware society, issues of media accessibility are brought to the forefront of political, cultural, and social debate both at national and international levels. In addition to that, population ageing, global migration, and rapid technological advances, to name but a few, are broadening the concept and definition of accessibility, which should be framed as inclusion in response to shifting audience expectations and characteristics. Therefore, the accessibility-as-inclusion approach has a great potential. While in the past the accessibility framework was mainly intended as the removal of sensory barriers to ensure equal access to persons with sensory impairments, inclusion can now be defined as the degree to which media products, services, and environments are accessible to everyone, to the greatest extent possible, for all people that cannot, or cannot properly, access that content in its original form, thus including language-related, age-related, technological, cultural, and social-related issues. In this context, the the study of user experience is central and can considerably improve the planning and effectiveness of accessibility projects and services. It is therefore imperative to train experts in accessibility and inclusion who will operate in cultural, artistic and audiovisual contexts. Moreover, it is expected a steady and significant increase in demand for highly qualified professionals in the field of accessibility and inclusion in the media, arts, and culture, in line with current national and international regulations.

ART. 3 - GOALS

The Master's programme is designed to equip students with complete and effective training with an international dimension, so that they can be employed in a variety of sectors requiring expertise in accessibility, such as the the media, the arts and culture. The Master's syllabus includes the study of relevant national and international legislation currently in force, types of disabilities, the languages of the arts and the media, as well as an exploration of the full range of tools required to implement accessibility, classes, in-depth workshops, and practical sessions held by national and international experts: directors, actors, producers, art directors, curators and museum directors, media experts, legislators and trainers. The teaching staff also includes people with different sensory abilities as well as lived experience of accessibility and inclusion needs. Students will therefore receive a comprehensive and thorough training through theoretical and methodological sessions in English and practical sessions (4 out of 6 modules) available in English and Italian, within the framework of national and international standards, laws, and projects. Students may also choose whether to carry out a work placement or project work (300 hours) to help students kick-start their career in the fields of media, arts, and culture.

ART. 4 – PROFESSIONAL PROFILE

Upon completion of the programme, the students will develop a wide-ranging knowledge of accessibility to operate in different public and private contexts, such as local and international organisations, festivals, theatres, and museums. In particular, the students will gain the skills required to work as:

- accessibility experts and consultants in the fields of media (cinema, streaming, internet), entertainment, live events;
- accessibility experts and consultants (museums, monuments, places of artistic and cultural interest);
- inclusive design consultants;
- audio description, interlingual subtitling, and sign language (Italian or American) experts in the fields of media, arts, and culture;
- diversity and disability managers in the fields of media, arts, and culture.

ART. 5 - CAREER OPPORTUNITIES

The students will be prepared to operate in a variety of roles in different contexts: public and private institutions, local and international organisations, festivals, foundations, museums, art venues and places of public interest,



companies working for cinema and television, broadcasting networks, associations promoting awareness of and support for disabilities, monitoring organisations set up according to national and international legislation, etc.

ART. 6 – TEACHING AND LEARNING, ATTENDANCE

Teaching activities are expected to take place from the **second half of November 2022** to June 2023. The work placement or project work are expected to take place from between July and September 2023. **Students will take the final examination in October 2023**. The end of the programme may be postponed for practical reasons.

The programme is delivered in English and teaching will be delivered remotely. Additional workshops and conferences will be offered throughout the programme both in person and remotely. All students are therefore required to have a computer and Internet access. The tools that will be used for distance learning will be communicated and made available before the beginning of the programme.

Classes are held on Thursdays and Fridays (2:00 p.m. to 7:00 p.m. CET) and only occasionally on Saturdays (9:00 a.m. to 2:00 p.m. CET). Classes for each Module will run in monthly blocks. International students facing difficulties also due to different time zones will be provided with the video recordings of the classes.

The timetable for all classes and events will be notified upon confirmation of successful applications.

In-person events will be run in compliance with *Covid-19 safety regulations* in place. All in-person events will be also available online.

The Master's programme requires a 75% attendance rate for each module and the tasks performed by the students as part of the assessment are checked on a regular basis and monitored with the tracking facility of the online learning platform.

ART. 7 - LEARNING PROGRAMME

The learning programme involves an overall workload of 1500 hours (corresponding to 60 credits), divided up into 300 hours of teaching (distance tuition and classroom-based), 300 hours of work placement or project work and 900 hours of independent study. The programme is delivered in English, while the practical components of the Master's programme are available in two languages: Italian and English (students choose their working language when completing their application). The teaching plan is organised as follows:

| MODULES AND COURSES | DSS* | NO. OF HOURS | CREDITS |
|---|----------------------------------|-----------------|---------|
| MODULE 1 Accessibility Studies | L-LIN/12 M-PED/03 | 50 | 9 |
| History and development of accessibility | | 10 | 1,8 |
| 2. Human diversity and disability studies | | 10 | 1,8 |
| 3. Social policies, legislation, and standards | | 10 | 1,8 |
| 4. Accessibility services: General overview | | 10 | 1,8 |
| 5. Accessibility studies: methods and practices | | 10 | 1,8 |
| MODULE 2 Audiovisual Accessibility | L-LIN/12 | 50 | 9 |
| Audiovisual translation and media accessibility: theories and methodologies | | 8 | 1,5 |
| Audio description and audio introduction | | 14 | 2,5 |
| 3. Intralingual subtitling | | 14 | 2,5 |
| 4. Live subtitling | | 14 | 2,5 |
| MODULE 3 Access to Museums and Cultural Heritage | L-LIN/12 L-LIN/10 M-PED/03 | 50 | 9 |
| Design, management and evaluation of accessible services | | 8 | 1,5 |



| Writing accessible texts: easy-to-read, plain language and more | | 14 | 2,5 |
|--|----------------------|------|-----|
| 3. Audio description for cultural heritage and tourism | | 14 | 2,5 |
| 4. Multisensory services | | 14 | 2,5 |
| MODULE 4 Access to Live Events and Performing Arts | L-LIN/12 | 50 | 9 |
| Theatre, ballet, opera: inclusive perspectives from directors and managers | | 8 | 1,5 |
| Designing accessibility for live events: theories and methodologies | | 8 | 1,5 |
| 3. Universal design and inclusive design on stage | | 6 | 1 |
| 4. Audio description and audio introduction | | 14 | 2,5 |
| 5. Enhancing the senses: multisensory tours and workshops | | 14 | 2,5 |
| MODULE 5 Training accessibility professionals | L-LIN/12 M-PSI/05 | 50 | 9 |
| The accessibility professionals: past, present, future | | 10 | 1,8 |
| Designing for media accessibility: theory and practice | | 10 | 1,8 |
| 3. Designing accessibility for live events: theory and practice | | 10 | 1,8 |
| 4. Designing accessible museums: theory and practice | | 10 | 1,8 |
| 5. Audience evaluation and continuous training | | 10 | 1,8 |
| MODULE 6 Sign language interpreting for the media and the arts | L-LIN/01 L-LIN/12 | 50 | 9 |
| Sensibilizzazione alla Lingua dei Segni Italiana (LIS) or Introduction to American Sign Language (ASL) | | 35 | 6,5 |
| Sign language interpreting for the audiovisual media and for live performances | | 8 | 1,5 |
| 3. Sign language interpreting for the arts (museums and cultural heritage sites) | | 7 | 1 |
| Work placement or Project work | | 300 | 3 |
| Final examination | | - | 3 |
| Independent study | | 900 | - |
| TOTAL | | 1500 | 60 |

^(*) Disciplinary and scientific sector

Continuing Professional Development

Students will have the opportunity to participate in a range of events and workshops run by national and international experts (among others: directors, curators, art directors, museum directors, media experts, people with disabilities) to keep themselves up to date with current thinking and best practice. Participation is free of charge.

Distance tuition

Online classes are **synchronous**, which means that lecturers will lead the classes live. The tools that will be used for distance learning will be communicated and made available before the beginning of the programme. International students with time-zone difficulties or students with other certified needs will be provided with the video recordings of some of the classes.



Work placement/project work

Students may choose whether to carry out a work placement or project work. The **work placement** can be undertaken at a company or organisation selected by the Steering Committee of the Master's programme, also considering suggestions from the students.

As things stand, the authorization to start **in-person internships**, even outside Italy, is granted on the condition that social distancing as well as all the necessary preventative and protection measures are in place. If needed, internships may take place **remotely** due to **reasons** directly related to the COVID-19 pandemic, which must be formally documented by the host institution/company.

Students who are already working in areas for which it is possible to conduct a project that is compatible with the goals of the Master's programme may opt for **project work** in lieu of the work placement. This consists in fostering innovation in the operations of the company, organisation or business in which the students work. The work must take place at least in part and be adequately documented before the end of the Master's programme.

ART. 8 - EXAMINATIONS AND QUALIFICATION AWARDED

Progress

In order to monitor progress during the programme and to confer credits, each module includes an assessment of relevant knowledge and competences, graded on a 30-point scale, with the possibility to add a distinction. The minimum grade to pass the assessment is 18/30.

Final examination (full programme)

The final examination consists in the presentation of a dissertation written in Italian or in English to a specifically appointed Panel. This piece of work shall be assessed with a grade out of 110, with the possibility to add a distinction. The dissertation must focus on a topic agreed with one of the lecturers of the Master's programme, as specified by the Steering Committee, and can take one of the following forms:

- a piece of research in one of the areas and/or subjects covered in the modules;
- an empirical/experimental project focused one of the techniques presented in the modules, accompanied by a commentary;
- contextualisation, description and analysis of the project work.

Dissertations shall be discussed with one of the course lecturers.

Students who have fulfilled the requirements set out in this call for applications and have passed all the relevant examinations are awarded the qualification of first-level Master's degree in "Accessibility to media, arts and culture" by the University of Macerata, pursuant to art. 3 of the Ministerial Decree 270/2004, which corresponds to a total of 60 credits (ECTS). The final examination could be in blended mode but the distance mode will be always guaranteed.

Single Module(s)

The University of Macerata will issue a **certificate of attendance** and students will be awarded credits for each Module completed (see Article 10). Students must have fulfilled the requirements set out in this call for applications, have passed all the relevant examinations and must have submitted an application for the award of the certificate <u>on stamped paper</u>.

ART. 9 - CONDITIONS FOR ADMISSION AND SELECTION PROCESS

Applicants to the Master's programme must hold a three-year (BA level) or specialised/postgraduate (Master's level) degree or a degree from the previous Italian university system (i.e. before the enforcement of the Ministerial Decree 509/1999), preferably in the following subjects: Languages and Literatures, Disciplines of Linguistic Mediation, Translation and Interpreting, Arts and Humanities, Media Studies, Psychology, Education, Social Sciences and Politics, Arts, Music And Entertainment. In addition, since lectures are entirely delivered in English, applicants who are non-native speakers of English are expected to have a knowledge of this language at least at the B2 level of the CEFR. Applicants should also have solid basic IT skills, and in particular be familiar with the main tools for computer-mediated communication and Internet access, to work effectively in the online



environment and be able to use the computer-based tools required by the different specialisms, following training provided by the lecturers.

Individuals holding a qualification awarded by **foreign universities** and comparable to the admission criteria set out in this call for applications may apply for the Master's programme. They can send a copy of the certificate showing the qualification that they hold to the Office for Postgraduate Studies who will and will provide a preevaluation.

♦ If the number of applications exceeds the number of available places, a Committee appointed by the Head of the Humanities Department, upon proposal of the Director of the Master's programme, to select candidates assigning each of them a score on a 30-point scale, considering the following criteria:

| Criteria | Max. points 30/30 |
|-------------------------------------|-------------------|
| Curriculum Vitae | 10 |
| University degree evalutation/grade | 10 |
| Professional Experiences | 10 |

In case of equal scores, preference will be given to the youngest applicant.

◆ If the number of applications does not exceed the number of available places, the Steering Committee only evaluates applicants' qualifications and a list of successful applicants is published. The list or, in the case of a selection process, the scores of the admitted candidates is/are published no later than 07 September 2022 at https://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/post-lauream/Master/amac2022-23. At that point, they can confirm their registration according to the procedures and within the deadlines set out in this call for applications (see Article 12). No further notification is given to the applicants.

If an applicant fails to finalise his/her registration before the stated deadline (see Article 12), suitable candidates included in the ordered list of reserves (see Article 15) could be offered by the Steering Committee a place in the programme.

Art. 10 - SINGLE MODULES

Students interested in a particular subject will be able to enrol on a maximum of two Modules (see Article 7), until all available places are filled (i.e. until all available places are filled by students enrolled on the full programme). Students must have fulfilled the requirements set out in this call for applications (see Article 9).

The list of the admitted candidates is published no later than **07 September 2022** at https://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/post-lauream/Master/amac2022-23. At that point, they can confirm their registration according to the procedures and within the deadlines set out in this call for applications (see Article 12). No further notification is given to the applicants.

The University of Macerata will issue a **certificate of attendance** and students will be awarded credits for each Module completed, provided that they have taken part in all the activities involved in the programme (see Article 6). Students must also have passed all the relevant examinations and must have submitted the application form for the award of the certificate <u>on stamped paper</u> available at https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-ediploma/modulistica.

ART. 11 – REGISTRATION

It is necessary to complete the **online enrolment application form** available here https://studenti.unimc.it. **The deadline for applications is 1:00 p.m. on 30/08/2022**. Please follow these steps:

- create an account (user name and password);
- enter your user name and password to access the "Students Area";
- go to the 'Application Options' section and complete the online form.

In case you forgot your password, a new password can be requested by clicking on "Forgot Password".

The application for registration must be accompanied by the following attachments:

- A) complete copy (all pages and sides) of a currently valid official ID document;
- B) a passport-size photograph;
- C) high school (or equivalent) qualification details;
- D) a signed CV containing a statement, pursuant to articles 46 and 47 of the Presidential Decree 445/2000, detailing previous studies and completed study programmes (courses, passed exams, etc.), as well as any learning and professional experiences that are relevant to the Master's programme;
- E) language chosen (English or Italian) for the practical sessions;
- F) any other qualifications which cannot be certified;
- G) non-EU citizens who reside abroad must also attach a copy of their fiscal code and a copy of a currently valid residence permit. As an alternative, they may present a copy of the application for such permit, in which case they must present a copy of the residence permit before the start date of the programme.

Incomplete applications or applications received after the deadline will not be accepted.

ONLY ONLINE APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED.

Public administration agencies can no longer accept or request certificates containing information that they already have. These regulations do not apply to certificates containing information that is not already held by the Italian public administration.

Applicants with degrees awarded by foreign universities must also attach a copy or a certified copy of the qualification that they hold, translated into Italian, authenticated and accompanied by a "dichiarazione di valore in loco" (statement of academic eligibility and suitability) issued by the Italian Embassy of the country that has jurisdiction over the institution that has awarded the qualification.

The above-mentioned statement ("dichiarazione di valore in loco") can be replaced by a certificate issued by NARIC (preserved only for EU members) or ENIC (a title used across Europe) agencies or by a document known as "Diploma Supplement".

Applicants are responsible for having the required documents translated into Italian, seeking the assistance of local translators if they so wish; the translation must in any case be approved by the relevant Italian Embassy in the area concerned.

Successful applicants must present their qualification to the Italian Embassy of the country that has jurisdiction over the institution that has awarded the qualification for the required consular services; this formality is known as "legalisation". Many countries are parties to an international convention abolishing the requirement for consular legalisation. In these cases, legalisation is replaced by a certificate known as an "apostille". Further information can be obtained from: http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/

ART. 12 - REGISTRATION CONFIRMATION, FEE AND PAYMENT METHODS

The registration for the Master's programme must be finalised and the relevant fee paid, otherwise the registration shall be null and void.

The registration fee for the Master's programme (including virtual stamp duty and any other fee) is € 3,000.00, to be paid in two instalments: the first of € 2,000.00, to be paid no later than 30/09/2022, and the second of € 1,000.00, to be paid no later than 20/02/2023.

Belated payments after the deadline for the second instalment of the registration fee for the Master's programme shall be subject to the payment of an additional fixed penalty of \in 15,00, to be paid no later than 20/03/2023 (i.e. within thirty days from the deadline), otherwise the student status is lost and the academic career is terminated, except for the credits that have already been gained.

Only students who have paid the second instalment of the registration fee can take part in the activities of the programme and sit the final examination to be awarded the qualification.



The registration fee for a single Module (including virtual stamp duty and any other fee) is € 600,00 to be paid in a single instalment no later than 30/09/2022. For students who enrol on two Modules, the virtual stamp duty of € 16,00 must be paid only once.

Since the registration fee is not subject to VAT, pursuant to articles 1 and 4 of the Presidential Decree 633/1972 and subsequent amendments, the University does not issue invoices.

Payment can be made via the **PagoPA online system** or internet banking, by credit card, in person by cash at your nearest bank branch using the counter, self-service machine or an ATM that accepts cash deposits, as well as Sisal, Lottomatica, or similar points of sale (Further information can be obtained from https://www.unimc.it/it/iscrizione-e-carriera/tasse-contributi/come-quando-pagare).

Please follow these steps:

- go to <u>studenti.unimc.it</u>;
- enter your user name and password to access the "Students Area";
- access the "Payment Area" and select "print PagoPA notice" or "Pay via Pago PA" to proceed with payment.

ART. 13 – FINAL EXAMINATION

Students enrolled on the full programme and who are admitted to sit the final examination must submit an application for the award of the Master's degree, at least ten days before the date set for the final examination of the programme, following the instructions which will be communicated in due time by the Administration Office. The payment of & 16,00 (virtual stamp) and & 31,38 (including virtual stamp duty and any other fee) to cover the expenses of issuing the certificate can be made via the PagoPA online system (please visit http://studenti.unimc.it/Home.do).

ART. 14 - CERTIFICATE OF ATTENDANCE

Students enrolled on one or two Modules who have fulfilled the requirements set out in this call for applications and have passed their interim assessment must submit an application for the award of the certificate of attendance using the specific form available on this page https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-e-diploma/modulistica. The application must be sent by email to luciana.danesi@unimc.it. The payment of € 32,00 (including virtual stamp duty and any other fee) to cover the expenses of issuing the certificate can be made via the PagoPA online system (please visit https://studenti.unimc.it/Home.do).

ART. 15 - RESERVES AND WITHDRAWALS

Minimum number of students not reached

If the minimum number of 15 students is not reached, the Master's programme will not be started. Applicants will be refunded upon request of the registration fee, excluding the stamp duty of \in 16,00. The online refund form available on this page https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-e-diploma/modulistica must be sent by email to luciana.danesi@unimc.it. The form must be accompanied by a complete copy (all pages and sides) of a currently valid official ID document.

Failing to finalise the registration

If an applicant fails to finalise his/her registration before the stated deadline, or if accepted candidates officially withdraw, suitable candidates included in the ordered list of reserves will be offered a place in the programme. New students can be admitted to the programme only on condition that no more than 20% of the teaching activities have already taken place and will be notified by email.

Withdrawal from the programme

To terminate his/her studies, a student must submit a statement with a stamp duty of € 16,00 using the specific form available on this page https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-e-diploma/modulistica along with a complete copy (all pages and sides) of a currently valid official ID document. The form must be sent by email to luciana.danesi@unimc.it. In case a student withdraws from the Master's programme, the registration fee is not refundable. Withdrawal from the programme is legally binding and irreversible, and it is not subject to any



condition, or clause, whereby the student unilaterally interrupts his/her studies at the University. As a result of withdrawing from the programme, the student status is lost and the academic career is terminated, except for the credits that have already been gained.

ART. 16 - INCOMPATIBILITY

Pursuant to Article 1 of Law No 33 dated 12 April 2022:

- 1) It is possible to simultaneously enrol on two Master's Programmes, Degree or Postgraduate Degree Courses at the same university, school or postgraduate institute or at different universities, schools or postgraduate institutes
- 2) It is illegal to simultaneously enrol on two Degree Courses or Master's Degree Courses belonging to the same degree classification, as well as to the same Master's Programme, even at two different universities, schools or postgraduate institutes.
- 3) It is possible to simultaneously enrol on a Master's Programme, Specialisation Course, Doctoral Programme, Degree Course or Postgraduate Degree Course with the exception of Medical Training Courses, as well as to simultaneously enrol on a Doctoral or Master's Programme and on a medical training course. 4) The simultaneous enrolment referred to in **points 1 and 3** is allowed at both Italian and Italian/foreign institutions.

Pursuant to **Ministerial Decree 249/2010**, it is illegal to be simultaneously enrolled on a Course for Initial Teacher Training and a Doctoral Programme or any other programme conferring ECTS credits at both Italian and Italian/foreign institutions (unless specific provisions are made to the contrary).

ART. 17 – STEERING COMMITTEE

For the academic year 2022-2023 and until the closing of all the teaching and administrative duties involved in the Master's programme, the Steering Committee shall consist of Professor Elena Di Giovanni, Professor Silvana Colella, Professor Catia Giaconi, Dr Gian Maria Greco, and Dr Francesca Raffi. The Steering Committee has appointed Professor Elena Di Giovanni as Director of the Master's programme.

ART. 18 – USE OF THE INSTITUTIONAL EMAIL ADDRESS

All administration-related information will be e-mailed to the students using their institutional email address, consisting of the username assigned during the registration process, followed by @studenti.unimc.it (e.g. f.smith@studenti.unimc.it). To activate an account and subsequently access their email, students must log on to https://login.unimc. Students are expected to check their email on a regular basis.

ART. 19 - PROCESSING OF PERSONAL DATA

The personal data provided by applicants and students will be processed for the purposes of the registration and attendance in the Master's programme, according to the norms set out in the Legislative Decree 196/2003 and subsequent amendments. Further information can be obtained from: https://www.unimc.it/it/privacy-policy ("Immatricolarsi ai corsi universitari").

ART. 20 – PERSON RESPONSIBLE FOR THE PROCESS

According to Law no. 241/1990, the person responsible for the process is Dr. Luciana Danesi.

ART. 21 – FINAL PROVISIONS

Issues not covered in this call for applications shall be regulated by relevant compatible legislation currently in force.



| REGISTRATION FEES | | |
|-------------------|----------------|----------------|
| ENROLLMENT | 1st INSTALMENT | 2nd INSTALMENT |
| Full programme | € 2.000 | € 1.000 |

| | SINGLE INSTALLMENT |
|-----------|--------------------|
| 1 module | € 600 |
| 2 modules | € 1.184 |

| DEADLINES | | |
|---|---------------------------------|--|
| | DEADLINE | |
| Application for registration | 30 August 2022 | |
| Publication of the list/scores of admitted candidates | 07 September 2022 | |
| Payment of the 1st instalment (or single installment) | 30 September 2022 | |
| Start of teaching | second half of November 2022 | |
| Payment of the 2nd instalment | 20 February 2023 | |
| Work placement or project work | between July and September 2023 | |
| Final examination | October 2023 | |

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT:

Administration office of the Master's programme

Dr. Luciana Danesi Tel. +39 0733 2584081 luciana.danesi@unimc.it

Head of the Department signed prof. John Francis McCOURT

Director of the Master's programme signed prof.ssa Elena Di Giovanni

Macerata, May 2022

















Università degli Studi di Macerata

MASTER UNIVERSITARIO DI PRIMO LIVELLO IN ACCESSIBILITY TO MEDIA, ARTS AND CULTURE (AMAC)

Anno Accademico 2022/2023

II edizione

AVVISO DI SELEZIONE

IL DIPARTIMENTO

vista la L. n. 341 del 19/11/1990 e in particolare l'art. 6;

visto il D.M. n. 270 del 22/10/2004 e in particolare l'art. 3;

viste le procedure per l'ingresso, il soggiorno e l'iscrizione degli studenti internazionali ai corsi di formazione superiore in Italia vigenti per l'a.a. 2022/2023 (da verificare nel sito web del MIUR https://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/);

richiamato il Regolamento Didattico di Ateneo emanato con D.R. n. 363 del 18/10/2019 e in particolare l'art. 14; **visto** il Regolamento dei corsi Master, di perfezionamento e di formazione, emanato con D.R. n. 137 del 08/04/2015 e s.m.i.;

considerato che il Senato accademico e il Consiglio di amministrazione, rispettivamente nelle sedute del 25 e del 28 gennaio 2022, hanno deliberato l'istituzione della II edizione del Master di I Livello dal titolo "Accessibility to Media, Arts and Culture (Amac)" per l'a.a. 2022/2023;

AVVISA

ART. 1 – OGGETTO

È avviata, nell'anno accademico 2022/2023, la procedura di ammissione ed iscrizione alla II edizione del Master di I Livello in "Accessibility to Media, Arts and Culture (Amac)", di durata annuale, con percorso formativo di 60 crediti (CFU), pari a 1500 ore di impegno complessivo.

Il numero massimo dei posti disponibili è stabilito in 35 unità.

Il Corso non viene attivato se non è raggiunto il numero minimo di 15 iscritti.



Il Master prevede il patrocinio gratuito di Museo Tattile Statale Omero di Ancona, RAI Pubblica Utilità (Radio Televisione Italiana), Sub-Ti, Sub-Ti Access, UICI Marche (Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti), ENS Marche (Ente Nazionale Sordi).

ART. 2 - CONTESTO SOCIO-ECONOMICO

In una società in continua evoluzione e caratterizzata da una sempre maggiore consapevolezza sociale, le questioni legate all'accessibilità si trovano ormai da tempo al centro del dibattito politico, culturale e sociale, sia a livello nazionale che internazionale. Tuttavia, l'aumento del peso relativo della popolazione anziana, la migrazione globale e i rapidi progressi tecnologici, per citare solo alcuni dei più recenti fenomeni, stanno ampliando il concetto e il significato di "accessibilità", oggi da leggere ed interpretare come "inclusione" in risposta alle mutevoli aspettative e caratteristiche della società. "Accessibilità come inclusione" si configura, quindi, come strategia trasversale con una grande potenziale. Infatti, mentre in passato il tema dell'accessibilità riguardava principalmente l'eliminazione di barriere fisiche e sensoriali per garantire un accesso equo a persone con disabilità, l'inclusione riguarda oggi il rendere un prodotto, servizio, contesto o contenuto in ambito culturale o artistico quanto più "accessibile" a tutti, ovvero a tutte le persone che non possono accedere a tale prodotto, servizio, contesto o contenuto nella sua forma originaria, includendo in questo modo tutti i possibili limiti linguistici, sociali e culturali oltre all'età e alla capacità di utilizzo di nuove tecnologie. In questo contesto, altro tema centrale è legato alla qualità dei servizi di inclusione e alla sua misurazione, che possono contribuire a migliorare notevolmente sia la pianificazione, sia l'efficacia dei progetti e dei servizi offerti. Si rende per tanto imperante l'esigenza di formare figure professionali esperte nelle pratiche e metodologie per l'accessibilità e l'inclusione da applicare a contenuti e contesti culturali, artistici ed audiovisivi. Nel settore dell'accessibilità ed inclusione in ambito artistico e culturale, infatti, si prevede un costante e significativo incremento della richiesta di personale altamente qualificato, in linea con le normative vigenti in Italia e all'estero.

ART. 3 – OBIETTIVI FORMATIVI

Il Master ha come obiettivo la creazione di figure professionali con una preparazione completa, aggiornata e di taglio internazionale per un successivo inserimento nei diversi ambiti di applicazione dell'accessibilità ai media, alle arti e alla cultura. Il programma del Master prevede, oltre ad approfondimenti sulle legislazioni vigenti a livello nazionale e internazionale, sulle diverse tipologie di disabilità, sui linguaggi delle arti, dei media e, non da ultimi, sui diversi strumenti tecnologici, lezioni ed approfondimenti anche di natura pratica, tenuti da specialisti del settore sia in ambito nazionale che internazionale: registi, attori, produttori, direttori artistici, curatori e direttori di musei, media experts, legislatori e formatori. Il corpo docente prevede inoltre la presenza di persone con diverse abilità sensoriali, per una più adeguata formazione sul piano dell'inclusione. Gli studenti che completeranno il Master avranno quindi una formazione completa e capillare, sia sul piano teorico e metodologico che su quello pratico, con lezioni erogate in inglese ed esercitazioni (previste per 4 moduli su 6) disponibili, a scelta, in inglese o in italiano. Tutti gli argomenti saranno trattati facendo riferimento sia alla normativa vigente in Italia, sia agli standard e ai progetti di riferimento a livello europeo e internazionale. Si prevede inoltre uno stage di 300 ore per favorire l'inserimento dei partecipanti nel mondo del lavoro in relazione agli ambiti e ai contesti che sono oggetto di studio.

ART. 4 - PROFILO PROFESSIONALE

Il Master intende formare figure professionali altamente qualificate, che potranno inserirsi in enti pubblici e privati, organizzazioni locali e internazionali, festival, teatri, musei e molto altro. Di seguito i profili che emergono dalla formazione prevista:

- operatori e consulenti per l'accessibilità ai media (cinema, streaming, internet), al mondo dello spettacolo, agli eventi dal vivo;
- operatori e consulenti per l'accessibilità nei musei, monumenti, luoghi di interesse artistico e turistico;
- esperti di audio descrizione, sottotitolazione interlinguistica, utilizzo della lingua dei segni (italiana o americana) nei contesti di applicazione del Master;
- consulenti per il design e la realizzazione di percorsi multisensoriali inclusivi, nel mondo dei media, dello spettacolo, della fruizione del patrimonio artistico;
- diversity e disability manager nei contesti di applicazione del Master.



ART. 5 – SBOCCHI OCCUPAZIONALI

Sono previsti sbocchi occupazionali in ambito pubblico e privato, con particolare riferimento ad organizzazioni teatrali, festival, fondazioni, musei, luoghi d'arte e di pubblico interesse, società che forniscono servizi per il cinema e la televisione, emittenti televisive, associazioni per la promozione e il supporto alle disabilità, enti ed istituti nazionali e internazionali.

ART. 6 – MODALITÀ E PERIODO DI SVOLGIMENTO, SEDE, FREQUENZA

L'attività didattica ha inizio nella seconda metà di novembre 2022 e termina nel mese di giugno 2023. L'attività di stage o project work, invece, si svolgerà nel periodo compreso tra luglio e settembre 2023. L'esame finale si svolgerà nel mese di ottobre 2023. Il termine del Master è indicativo e può essere posticipato qualora esigenze organizzative lo richiedano.

La didattica è svolta in lingua inglese attraverso lezioni a distanza, con alcuni appuntamenti fruibili anche in presenza. La didattica a distanza è, tuttavia, sempre garantita. Ai corsisti è pertanto richiesta la disponibilità di un computer e di un buon collegamento a internet. Gli strumenti che saranno utilizzati per la didattica a distanza verranno comunicati e resi disponibili prima dell'inizio delle lezioni.

Le lezioni si svolgono di norma nei giorni di giovedì e venerdì (dalle ore 14.00 alle 19.00) e talvolta il sabato (dalle ore 9.00 alle 14.00). Si prevede di concentrare le lezioni di ciascun modulo in un mese. Non tutte le giornate di sabato saranno utilizzate. Per studenti internazionali con difficoltà connesse al fuso orario o studenti con comprovate esigenze sarà prevista la registrazione di parte delle lezioni.

Le suddette attività, nella modalità <u>in presenza</u> (presso le strutture dell'Università degli Studi di Macerata) e <u>a</u> <u>distanza</u>, si svolgeranno secondo **un calendario** che sarà reso noto a seguito della pubblicazione dell'elenco o della graduatoria dei candidati ammessi.

Le attività in presenza si svolgeranno in sedi e aule attrezzate in conformità ai requisiti di sicurezza imposti per l'emergenza COVID e alle regole adottate dall'Ateneo di Macerata per lo svolgimento della didattica. Tutte le attività in presenza saranno erogate anche in modalità online.

La frequenza alle lezioni è obbligatoria e non può essere inferiore al 75% delle ore totali previste per ciascun modulo. Le presenze verranno verificate in base al tracciamento effettuato tramite la piattaforma digitale che sarà utilizzata per la didattica.

ART. 7 - PERCORSO FORMATIVO

Il Master prevede 1500 ore di impegno complessivo (pari a 60 crediti formativi) suddivise in 300 di attività didattica, 300 ore di stage o project work e 900 ore di studio individuale. Il Master si terrà in lingua inglese, con esercitazioni pratiche in lingua italiana o in lingua inglese (lingua da selezionare al momento dell'iscrizione). Il percorso formativo è articolato come segue:

| MODULI E INSEGNAMENTI | SSD | ORE | CFU |
|--|----------|-----|-----|
| MODULO 1 Accessibility Studies | L-LIN/12 | 50 | 9 |
| | M-PED/03 | | |
| 6. History and development of accessibility | | 10 | 1,8 |
| 7. Human diversity and disability studies | | 10 | 1,8 |
| 8. Social policies, legislation, and standards | | 10 | 1,8 |
| 9. Accessibility services: General overview | | 10 | 1,8 |
| 10. Accessibility studies: methods and practices | | 10 | 1,8 |
| MODULO 2 Audiovisual Accessibility | L-LIN/12 | 50 | 9 |
| 5. Audiovisual translation and media accessibility: theories and | | 8 | 1,5 |
| methodologies | | | |
| 6. Audio description and audio introduction | | 14 | 2,5 |
| 7. Intralingual subtitling | 1 | 14 | 2,5 |
| 8. Live subtitling | | 14 | 2,5 |

| MODULO 3 Access to Museums and Cultural Heritage | L-LIN/12 | 50 | 9 |
|--|----------------------|------|-----|
| ŭ | L-LIN/10 | | |
| | M-PED/03 | | |
| 5. Design, management and evaluation of accessible services | | 8 | 1,5 |
| 6. Writing accessible texts: easy-to-read, plain language and more | | 14 | 2,5 |
| 7. Audio description for cultural heritage and tourism | | 14 | 2,5 |
| 8. Multisensory services | | 14 | 2,5 |
| MODULO 4 Access to Live Events and Performing Arts | L-LIN/12 | 50 | 9 |
| 6. Theatre, ballet, opera: inclusive perspectives from directors and managers | | 8 | 1,5 |
| 7. Designing accessibility for live events: theories and methodologies | | 8 | 1,5 |
| 8. Universal design and inclusive design on stage | | 6 | 1 |
| 9. Audio description and audio introduction | | 14 | 2,5 |
| 10. Enhancing the senses: multisensory tours and workshops | | 14 | 2,5 |
| MODULO 5 Training accessibility professionals | L-LIN/12 | 50 | 9 |
| | M-PSI/05 | | |
| 6. The accessibility professionals: past, present, future | | 10 | 1,8 |
| 7. Designing for media accessibility: theory and practice | | 10 | 1,8 |
| 8. Designing accessibility for live events: theory and practice | | 10 | 1,8 |
| 9. Designing accessible museums: theory and practice | | 10 | 1,8 |
| 10. Audience evaluation and continuous training | | 10 | 1,8 |
| MODULO 6 Sign language interpreting for the media and the arts | L-LIN/01 L-LIN/12 | 50 | 9 |
| 4. Sensibilizzazione alla Lingua dei Segni Italiana (LIS) <i>oppure</i> Introduction to American Sign Language (ASL) | | 35 | 6,5 |
| 5. Sign language interpreting for the audiovisual media and for live performances | | 8 | 1,5 |
| 6. Sign language interpreting for the arts (museums and cultural heritage sites) | | 7 | 1 |
| Stage o Project work | | 300 | 3 |
| Prova finale | | - | 3 |
| Studio individuale | | 900 | - |
| TOTALE | | 1500 | 60 |

^(*) Settore scientifico disciplinare

Attività aggiuntive e approfondimenti

L'iscrizione permetterà la partecipazione gratuita a giornate di studio e attività di approfondimento organizzate nell'ambito del Master con esperti e professionisti del settore, sia in ambito nazionale, sia internazionale (registi, curatori, direttori artistici, direttori di musei, *media experts*, persone con disabilità). Le attività e il calendario saranno resi noti per tempo ai partecipanti al Master.

Didattica a distanza

La didattica a distanza è erogata **in modalità sincrona** e prevede l'uso di una o più piattaforme che saranno comunicate per tempo e messe a disposizione degli studenti. Per gli studenti internazionali con difficoltà connesse al fuso orario, o studenti con comprovate esigenze, una parte delle lezioni potrà essere resa disponibile in modalità asincrona.

Stage/project work

Per l'attività formativa aggiuntiva alla didattica, gli studenti potranno scegliere se effettuare lo stage o il project work. Lo stage può avvenire presso un'azienda o un ente individuato dal Consiglio di Direzione del Master, compresi enti e aziende patrocinanti. Potranno essere valutate anche le segnalazioni degli studenti stessi.



Allo stato attuale, l'autorizzazione all'avvio in **presenza** di tirocini interni ed esterni, anche fuori dell'Italia, è concessa a condizione che vi sia un'organizzazione degli spazi e del lavoro tale da ridurre al minimo il rischio di prossimità e di aggregazione, e che vengano adottate tutte le necessarie misure organizzative di prevenzione e protezione da parte dell'ente ospitante. È fatta salva, per manifeste esigenze dell'ente ospitante, la possibilità di attivare il tirocinio con **modalità a distanza**. Se nel progetto si indica la modalità a distanza, l'ente ospitante dovrà specificare i **motivi**, legati all'emergenza epidemiologica da Covid-19, **che impediscono lo svolgimento del tirocinio in presenza**.

Gli studenti già inseriti in realtà professionali, in cui si possa effettuare un progetto coerente con le finalità del Master, possono sostituire lo stage con un **project work** consistente nell'elaborazione di proposte innovative rispetto alle modalità operative dell'azienda, ente o società di appartenenza. L'attività deve essere sviluppata almeno in parte e documentata adeguatamente, con una relazione finale, prima del completamento del Master.

ART. 8 - PROVE DI ESAME E TITOLO CONSEGUIBILE

Prove intermedie di verifica

Sono previste prove intermedie di verifica delle conoscenze acquisite (le modalità di verifica e di valutazione saranno debitamente rese note). Ciascun corsista è tenuto a svolgere le attività richieste e a consegnare il materiale elaborato in base a quanto richiesto. Tali prove saranno valutate in 30/30 con eventuale menzione della lode. La valutazione è considerata positiva se il candidato ottiene un punteggio almeno pari a 18/30.

Prova finale (iscritti all'intero percorso)

La prova finale consiste nella discussione di un elaborato, scritto in lingua inglese, davanti ad una Commissione appositamente nominata, con valutazione in centodecimi ed eventuale menzione della lode. L'elaborato scritto, su argomento concordato con uno dei docenti del Master designati dal Consiglio di Direzione, può essere configurato in una delle seguenti modalità:

- lavoro di ricerca legato ad una delle areee/o discipline esplorate;
- progetto applicativo di una delle tecniche apprese, preceduto da adeguata contestualizzazione e corredato di commento:
- contestualizzazione, descrizione e analisi del project work.

A quanti, in regola con gli obblighi previsti dal presente bando, abbiano superato con esito positivo tutte le prove, l'Università degli Studi di Macerata rilascia **il titolo di Master** di primo livello in "Accessibility to media, arts and culture", con attribuzione complessiva di 60 crediti (ECTS). La discussione degli elaborati potrà avvenire in modalità mista, ma sarà garantita in ogni modo la modalità a distanza.

Iscritti a singoli moduli

A conclusione del singolo modulo/dei singoli moduli (v. art. 10), l'Università degli Studi di Macerata rilascia a quanti, in regola con gli obblighi previsti dal presente bando, abbiano superato con esito positivo tutte le prove intermedie previste <u>ed abbiano presentato apposita istanza in bollo</u>, **l'attestato di frequenza** al singolo modulo del Master con attribuzione di crediti formativi.

ART. 9 - CONDIZIONI DI AMMISSIONE E SELEZIONE

Possono accedere al Master quanti sono in possesso di laurea triennale o di laurea specialistica/magistrale o di laurea del vecchio ordinamento (antecedente all'entrata in vigore del D.M. 509/1999), in via preferenziale, ma non esclusiva, nei seguenti ambiti disciplinari: Lingue e Letterature, Discipline della Mediazione Linguistica, Intepretazione e Traduzione, Lettere, Scienze della Comunicazione, Psicologia, Scienze dell'Educazione e della Formazione, Scienze Sociali e Politiche, Dams - discipline delle arti, della musica e dello spettacolo.

Inoltre, poiché le lezioni si tengono interamente in lingua inglese, è richiesto ai candidati che non siano di lingua madre un livello di conoscenza della suddetta lingua non inferiore al B2 (QCER). Sono poi richieste buone conoscenze informatiche di base, in particolare familiarità con i principali strumenti di comunicazione mediata dal computer e un accesso ad internet, che permettano di muoversi agevolmente in ambiente web e utilizzare (a seguito del training fornito dai docenti) gli strumenti legati alle diverse specialità.



Possono chiedere l'iscrizione anche i candidati in possesso di un **titolo estero** riconosciuto idoneo dall'Università degli Studi di Macerata ai fini dell'accesso al corso. I potenziali candidati in possesso di titolo di studio estero possono inviare alla segreteria del Master copia dei titoli di studio per una pre-valutazione.

♦ Qualora il numero delle domande superi il numero massimo dei posti disponibili previsto dal bando, una Commissione, nominata dal Direttore del Dipartimento proponente su proposta della Direttrice del Master, effettua una selezione sulla base della valutazione dei titoli.

Ai fini della formulazione della graduatoria generale di merito per l'ammissione al Master, viene assegnato a ciascun candidato un punteggio espresso in trentesimi, come di seguito riportato:

| Criteri di valutazione | Punteggio massimo attribuibile 30/30 |
|--------------------------|--------------------------------------|
| Curriculum Vitae | 10 |
| Voto di laurea | 10 |
| Esperienze Professionali | 10 |

A parità di punteggio verrà data precedenza al candidato più giovane.

♦ Qualora il numero delle domande non superi il numero massimo dei posti disponibili previsto dal bando, la Commissione effettua la sola verifica del possesso dei titoli richiesti per l'accesso al Corso e pubblica un elenco degli ammessi allo stesso.

L'elenco, o la graduatoria, degli ammessi stilato dalla Commissione di cui sopra secondo i criteri anzidetti, viene pubblicato nel sito https://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/post-lauream/Master/amac2022-23 entro e non oltre il **07 settembre 2022.** La pubblicazione ha valore di comunicazione ufficiale agli interessati, che possono provvedere alla conferma dell'iscrizione secondo quanto previsto all'art. 12, senza ricevere ulteriori avvisi in merito.

Qualora venga stilata una graduatoria e uno o più candidati ammessi non confermino l'iscrizione entro i termini stabiliti (si veda Art. 12), il Comitato Direttivo del Master si riserva il diritto di contattare eventuali altri candidati risultati idonei presenti in graduatoria (si veda Art. 15).

Art. 10- ISCRIZIONE A SINGOLI MODULI

È prevista l'iscrizione ai singoli moduli (fino ad un massimo di 2 moduli a scelta) previsti all'art. 7 dell'avviso di selezione, fino a completamento dei posti disponibili (ovvero qualora tutti i posti disponibili non vengano coperti dagli iscritti all'intero percorso).

Per l'iscrizione al singolo modulo è richiesto il possesso dei requisiti indicati all'art. 9.

L'elenco degli ammessi, stilato dalla Commissione di selezione di cui all'art. 9, viene pubblicato nel sito https://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/post-lauream/Master/amac2022-23 entro e non oltre il **07 settembre 2022**.

La pubblicazione ha valore di comunicazione ufficiale agli interessati che possono provvedere alla conferma dell'iscrizione secondo quanto previsto all'art. 12 senza ricevere ulteriori avvisi in merito.

Al termine delle lezioni, previa verifica della frequenza obbligatoria come stabilita nel precedente articolo 6, agli iscritti che abbiano superato con esito positivo le prove intermedie previste e ne facciano apposita richiesta in bollo su modulo disponibile alla pagina web https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-e-diploma/modulistica, sarà rilasciato un attestato di frequenza al/ai modulo/i prescelto/i con attribuzione complessiva dei crediti formativi previsti.

ART. 11- PROCEDURA DI ISCRIZIONE

Per iscriversi al corso è necessario compilare, entro e non oltre le ore 13.00 del 30 agosto 2022, la domanda di iscrizione online, collegandosi al sito web: https://studenti.unimc.it e selezionando:



- la voce "Registrazione", in caso di primo contatto con l'Ateneo, per ottenere le credenziali di autenticazione (nome utente e password);
- la voce "Login", per inserire le credenziali di autenticazione e accedere all'Area Riservata";
- la voce "Immatricolazione e pre-iscrizione" per accedere alla procedura guidata.

In caso di smarrimento o dimenticanza delle credenziali di autenticazione occorre selezionare la voce "Reset password".

Alla domanda di iscrizione vanno allegati:

- A) copia fronte/retro di un documento di riconoscimento in corso di validità in formato pdf o jpeg;
- B) una fotografia formato tessera su file digitale jn formato jpeg;
- C) i dati del proprio diploma di scuola media superiore (o titolo estero equivalente)
- D) curriculum firmato contenente dichiarazione, resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, circa gli studi compiuti con indicazione della votazione finale; elenco dettagliato degli eventuali titoli ed attestati che il candidato ritenga utili ai fini della selezione e le eventuali esperienze formative e professionali maturate;
- E) indicazione lingua (italiano o inglese) delle esercitazioni pratiche;
- F) eventuali titoli ed attestati che contengono informazioni non autocertificabili.
- G) copia del permesso di soggiorno in formato digitale (solo per candidati non dell'Unione Europea residenti all'estero) o copia della lettera di convocazione in Questura rilasciata dall'Ufficio Postale, con l'obbligo, in quest'ultimo caso, di caricare la copia del permesso di soggiorno entro la data di avvio del corso.

Non sono accettate domande oltre i termini di iscrizione o corredate di documentazione incompleta.

NELL'OTTICA DELLA DEMATERIALIZZAZIONE DEI DOCUMENTI LA PROCEDURA DI ISCRIZIONE SI SVOLGE TOTALMENTE ONLINE. NON È PERTANTO RICHIESTA LA TRASMISSIONE DELLA DOMANDA E DEI RELATIVI ALLEGATI.

La Pubblica Amministrazione non può accettare né richiedere certificazioni contenenti informazioni già in suo possesso. In questi casi **sono accettate soltanto le autocertificazioni**.

Tali novità non si applicano a certificati che contengono informazioni non in possesso della Pubblica Amministrazione italiana.

<u>I candidati in possesso di un titolo estero</u> presentano il titolo (o copia autenticata dello stesso), corredato di traduzione ufficiale in lingua italiana, legalizzazione e di dichiarazione di valore in loco a cura della Rappresentanza diplomatica/consolare italiana competente nel paese al cui ordinamento appartiene l'istituzione che ha rilasciato il titolo.

La dichiarazione di valore in loco può essere sostituita da attestazione rilasciata da enti ufficiali esteri o da centri ENIC-NARIC o dal Diploma Supplement.

I documenti scritti in lingua straniera vanno corredati di traduzione ufficiale in lingua italiana. La traduzione può essere eseguita nel paese di provenienza oppure in Italia presso i tribunali di zona o i traduttori ufficiali o giurati e deve essere comunque legalizzata dalla Rappresentanza diplomatica/consolare italiana competente per territorio, salvo accordi specifici.

I titoli di studio vanno legalizzati dalle competenti autorità del paese che li ha rilasciati ove previsto dalle norme locali.

La legalizzazione è sostituita dal timbro "Apostille", apposto a cura delle competenti autorità locali, per i paesi che hanno aderito alla convenzione dell'Aja del 5/10/1961.

La legalizzazione non è obbligatoria se il titolo di studio è stato rilasciato da uno dei Paesi aderenti alla Convenzione Europea di Bruxelles del 25/05/1987, ratificata dall'Italia con Legge del 24/04/1990, n. 106 (Belgio, Danimarca, Francia, Irlanda) o dalla Germania, in virtù della Convenzione italo - tedesca in materia di esenzione dalla legalizzazione di atti, conclusa a Roma il 7/06/1969 e ratificata con Legge 12/04/1973, n. 17. La normativa di riferimento è reperibile nel sito:

http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/



ART. 12 – PROCEDURA DI CONFERMA DELL'ISCRIZIONE, TASSA DI ISCRIZIONE E MODALITÀ DI PAGAMENTO

I candidati ammessi provvedono alla conferma dell'iscrizione al Master mediante il pagamento della prima rata della relativa tassa, pena l'esclusione dal corso.

La tassa di iscrizione all'intero Corso (comprensiva dell'imposta di bollo virtuale e di ogni altro onere) è determinata in € 3.000 (euro tremila) da pagare in due rate: la prima, pari ad € 2.000 (euro duemila) da versare all'atto della conferma dell'iscrizione (entro il 30 settembre 2022), la seconda, pari ad € 1.000 (euro mille) da versare entro e non oltre il 20 febbraio 2023.

Il mancato rispetto della scadenza relativa al versamento della seconda rata comporta il pagamento di un contributo aggiuntivo di mora di € 15,00 da corrispondere entro il 20 marzo 2023 (30 giorni dalla scadenza). Il mancato pagamento della seconda rata, gravata del contributo aggiuntivo di mora, entro 30 giorni dalla sua scadenza determina la perdita dello status di studente del corso ed estingue la carriera, fatti salvi i crediti formativi eventualmente acquisiti.

La possibilità di partecipare alle lezioni, svolgere le altre attività previste e sostenere la prova finale per il conferimento del titolo è vincolata al versamento della seconda rata.

La tassa di iscrizione ai singoli moduli è determinata in \in 600,00 (comprensiva dell'imposta di bollo virtuale e di ogni altro onere) per ciascun modulo, da corrispondere in unica soluzione, con le stesse modalità, entro e non oltre il 30 settembre 2022. In caso di iscrizione contemporanea a più moduli (massimo 2) l'imposta di bollo virtuale va versata una sola volta, pertanto l'importo del modulo successivo al primo deve essere diminuito di \in 16,00 relativo al bollo virtuale.

Essendo la tassa di iscrizione al di fuori del campo I.V.A., ai sensi degli artt. 1 e 4 del D.P.R. 633/1972 e successive modifiche, l'Università non emetterà fattura.

Il pagamento della prima e della seconda rata (oppure il pagamento della tassa di iscrizione in unica soluzione) deve essere autonomamente effettuato **tramite il sistema PagoPA**. È possibile eseguire il pagamento mediante internet banking, carta di credito oppure di persona presso gli sportelli bancari, gli ATM bancomat, i punti vendita Sisal e Lottomatica o altri prestatori di servizi di pagamento aderenti al sistema PagoPA (nel sito web https://www.unimc.it/it/iscrizione-e-carriera/tasse-contributi/come-quando-pagare è possibile consultare la Guida al pagamento delle tasse e dei contributi universitari tramite "PagoPA")

Per effettuare il pagamento occorre:

- collegarsi al sito web <u>studenti.unimc.it;</u>
- selezionare la voce "Login", inserendo le credenziali di autenticazione, per accedere all'"Area Riservata";
- selezionare la voce "Pagamenti" e utilizzare il pulsante "stampa avviso PagoPA", per stampare l'avviso oppure il pulsante "Paga con PagoPA", per pagare direttamente.

ART. 13 - PROCEDURA PER SOSTENERE LA PROVA FINALE

Gli iscritti all'intero corso ammessi a sostenere la prova finale sono tenuti a compilare, nella propria area riservata, la domanda di conseguimento del titolo, secondo le indicazioni che saranno fornite, a tempo debito, dalla Segreteria didattica e organizzativa del corso, e ad effettuare il pagamento (tramite PagoPA) del bollo virtuale di € 16,00. È inoltre necessario versare il contributo per il rilascio del diploma di Master fissato in € 31,38 (comprensivo del bollo e di ogni altro onere), da effettuarsi tramite il sistema PagoPA, secondo le modalità indicate per il pagamento della tassa di iscrizione al Master.

La suddetta domanda dovrà essere prodotta almeno 10 giorni prima della data fissata per l'esame finale del corso.

ART. 14 - PROCEDURA PER CONSEGUIRE L'ATTESTATO DI FREQUENZA

Gli iscritti al/ai singolo/i modulo/i, in regola con gli obblighi previsti dal presente bando che abbiano superato con esito positivo le prove intermedie previste possono presentare, ai fini del rilascio dell'attestato di frequenza, via e-mail, alla segreteria del Master (luciana.danesi@unimc.it), la domanda di rilascio dell'attestato di frequenza, in bollo (la quota di € 32 comprensiva del bollo virtuale per istanza rilascio attestato e del bollo virtuale

dell'attestazione, va versata tramite bollettino PagoPa reperibile nell'area riservata studenti http://studenti.unimc.it/Home.do), su modulo disponibile alla pagina web https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-e-diploma/modulistica.

ART. 15 – SUBENTRI E RINUNCE

Mancato raggiungimento numero minimo iscritti

In caso di mancato raggiungimento del numero di iscritti necessario, il Master non viene attivato. Gli iscritti sono rimborsati, a domanda, del contributo di iscrizione ad esclusione dell'imposta di bollo virtuale di € 16,00.

Ai fini del rimborso gli iscritti devono far pervenire alla Segreteria del Master a mezzo e-mail (<u>luciana.danesi@unimc.it</u>) apposita domanda, corredata di copia fronte/retro di un valido documento di riconoscimento, redatta su modulo disponibile alla pagina web https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-e-diploma/modulistica

Mancata conferma iscrizione e rinuncia

In caso di mancata conferma dell'iscrizione entro il termine, o di esplicita rinuncia degli aventi diritto, possono subentrare i candidati idonei secondo l'ordine di graduatoria a condizione che non sia stato svolto il 20% della didattica in presenza/on line. A questi è data comunicazione tramite e-mail.

Rinuncia

Per rinunciare agli studi, gli iscritti devono far pervenire alla Segreteria del Master a mezzo e-mail (<u>luciana.danesi@unimc.it</u>) apposita dichiarazione redatta su modulo in bollo virtuale da € 16,00 scaricabile alla pagina https://www.unimc.it/it/didattica/corsi-post-lauream-e-diploma/modulistica, corredata da copia fronte/retro di un documento di riconoscimento in corso di validità.

In caso di rinuncia non è previsto alcun rimborso di quanto versato. La rinuncia è un atto formale, con il quale si interrompe unilateralmente il proprio rapporto con l'Università degli Studi di Macerata. Essa comporta la perdita dello status di studente ed estingue la carriera, fatti salvi i crediti acquisiti, i quali possono essere sottoposti a convalida.

ART. 16 – DISPOSIONI IN MATERIA DI ISCRIZIONE CONTEMPORANEA

Ai sensi dell'art. 1 della legge n. 33 del 12 aprile 2022:

- 1) È possibile iscriversi contemporaneamente a due diversi corsi di laurea, di laurea magistrale o di master, anche presso più Università, Scuole o Istituti superiori ad ordinamento speciale
- 2) Non è consentita l'iscrizione contemporanea a due corsi di laurea o di laurea magistrale appartenenti alla stessa classe, nè allo stesso corso di master, neanche presso due diverse Università, Scuole o Istituti superiori ad ordinamento speciale.
- 3) È altresì consentita l'iscrizione contemporanea a un corso di laurea o di laurea magistrale e a un corso di master, di dottorato di ricerca o di specializzazione, ad eccezione dei corsi di specializzazione medica, nonché l'iscrizione contemporanea a un corso di dottorato di ricerca o di master e a un corso di specializzazione medica.
- 4) L'iscrizione contemporanea di cui ai **punti 1 e 3** è consentita presso istituzioni italiane ovvero italiane ed estere.

La frequenza dei corsi per la formazione iniziale degli insegnanti, previsti dal **D.M. 249/2010**, è <u>incompatibile</u> con l'iscrizione a corsi di dottorato di ricerca e a qualsiasi altro corso di studio che dà diritto all'acquisizione di CFU universitari o accademici, in Italia e all'estero, da qualsiasi ente organizzati salvo specifiche disposizioni ministeriali.

ART. 17 - CONSIGLIO DI DIREZIONE

Per l'anno accademico 2022-2023, e comunque fino alla chiusura didattica ed amministrativa del Master, sono nominati membri del Consiglio di Direzione la prof.ssa Elena Di Giovanni, la prof.ssa Silvana Colella, la prof.ssa Catia Giaconi, il dott. Gian Maria Greco e la dott.ssa Francesca Raffi. L'incarico di direzione del Master viene conferito alla prof.ssa Elena Di Giovanni.

ART. 18 – UTILIZZO DELLA CASELLA DI POSTA ELETTRONICA ISTITUZIONALE

Le informazioni di carattere amministrativo vengono inviate agli studenti tramite e-mail all'indirizzo di posta elettronica istituzionale formato dallo username assegnato in fase di registrazione, seguito da @studenti.unimc.it (es. m.rossi@studenti.unimc.it).

La casella di posta elettronica è attiva dal momento in cui viene perfezionata l'iscrizione al corso. Per accedere alla propria casella di posta elettronica collegarsi al sito web https://login.unimc.

Gli studenti sono tenuti a consultare con regolarità la casella di posta elettronica.

ART. 19 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati personali forniti dagli studenti sono trattati per le operazioni connesse all'iscrizione e alla frequenza del corso, nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679, Regolamento generale sulla protezione dei dati - GDPR. Ulteriori informazioni in merito al trattamento dei dati forniti sono reperibili alla pagina web https://www.unimc.it/it/privacy-policy nell'Informativa intitolata "Immatricolarsi ai corsi universitari"

ART. 20 - RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile del procedimento ai sensi della Legge n. 241/1990 è la dr.ssa Luciana Danesi

ART. 21 - NORME FINALI

Per quanto non contemplato nel presente bando si rinvia alla normativa vigente in quanto compatibile.



RIEPILOGO IMPORTI TASSE

| TIPOLOGIA ISCRIZIONE | I RATA | II RATA |
|-----------------------------|---------|---------|
| Iscrizione all'intero corso | € 2.000 | € 1000 |

| TIPOLOGIA ISCRIZIONE | RATA SINGOLA |
|--------------------------------|--------------|
| Iscrizione ad 1 modulo | € 600 |
| Iscrizione a entrambi i moduli | € 1.184 |

| RIEPILOGO SCADENZE | |
|---|-------------------------------|
| TIPOLOGIA | SCADENZA |
| Domanda di iscrizione | 30 agosto 2022 |
| Pubblicazione graduatoria/elenco ammessi | 07 settembre 2022 |
| Pagamento I rata (o rata singola) della quota | 30 settembre 2022 |
| d'iscrizione | |
| Avvio dell'attività didattica del Master | seconda metà di novembre 2022 |
| Pagamento II rata della quota d'iscrizione | 20 febbraio 2023 |
| Stage o project work | tra luglio e settembre 2023 |
| Prova finale | ottobre 2023 |

INFORMAZIONI

Segreteria didattica e organizzativa

Dr.ssa Luciana Danesi Tel. 0733 2584081 luciana.danesi@unimc.it

Il Direttore del Dipartimento f.to prof. John Francis McCOURT

La Direttrice del Master f.to prof.ssa Elena Di Giovanni

Macerata, maggio 2022